

DIN EN ISO 3630-2:2023-08 (D)

Zahnheilkunde - Endodontische Instrumente - Teil 2: Erweiterer (ISO 3630-2:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 3630-2:2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Vorwort.....	8
Einleitung	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen	10
3 Begriffe und Symbole	10
3.1 Begriffe	10
3.2 Symbole	10
4 Einteilung.....	11
4.1 Erweiterer Typ B1	11
4.2 Erweiterer Typ B2	11
4.3 Erweiterer Typ G	11
4.4 Erweiterer Typ M.....	11
4.5 Erweiterer Typ P.....	11
5 Anforderungen	11
5.1 Werkstoffe	11
5.2 Maße, Bezeichnung und Anzahl der Schneiden.....	12
5.3 Mechanische Anforderungen.....	17
5.3.1 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel	17
5.3.2 Biegesteifigkeit	17
5.3.3 Ermüdungsfestigkeit	17
5.3.4 Lage des Bruches	18
5.4 Beständigkeit bei der Wiederaufbereitung	18
6 Probenahme.....	18
7 Prüfung	19
7.1 Allgemeines	19
7.2 Maße	19
7.2.1 Durchmesser	19
7.2.2 Spitze	19
7.2.3 Schaft	19
7.2.4 Längen.....	19
7.2.5 Schneiden.....	19
7.3 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel	19
7.4 Biegesteifigkeit	19
7.5 Ermüdungsfestigkeit	20
7.6 Lage des Bruches	20
7.7 Prüfbericht	21
8 Produktinformation	22
8.1 Kennzeichnung.....	22
8.2 Etikettierung.....	23
8.3 Verpackung	23
8.4 Gebrauchsanweisung.....	23

Literaturhinweise	24
--------------------------------	-----------

Bilder

Bild 1 — Erweiterer Typ B1.....	13
Bild 2 — Erweiterer Typ B2.....	13
Bild 3 — Erweiterer Typ G	14
Bild 4 — Erweiterer Typ M	16
Bild 5 — Erweiterer Typ P	16
Bild 6 — Einspannposition des Erweiterers zur Prüfung der Torsionsfestigkeit und des Verdrehwinkels.....	20
Bild 7 — Gerät zur Prüfung der Ermüdungsfestigkeit.....	21

Tabellen

Tabelle 1 — Längen: Arbeitsteil, Arbeitslänge und Gesamtlänge	12
Tabelle 2 — Erweiterer Typ B1: Maße und Bezeichnung	13
Tabelle 3 — Erweiterer Typ B2: Maße und Bezeichnung	14
Tabelle 4 — Erweiterer Typ G: Maße und Bezeichnung.....	15
Tabelle 5 — Erweiterer Typ G: Längen l_{op} und l_{tot}	15
Tabelle 6 — Erweiterer Typ M: Maße und Bezeichnung.....	16
Tabelle 7 — Erweiterer Typ P: Maße und Bezeichnung.....	17
Tabelle 8 — Erweiterer Typ P: Längen l_{op} und l_{tot}	17
Tabelle 9 — Torsionsfestigkeit, Biege- und Ermüdungsprüfung	18
Tabelle 10 — Größenbezeichnung, Farb- und/oder Ringkennzeichnungen für Erweiterer	22